ОТЗЫВ

на выпускную квалификационную работу обучающегося СПбГУ

Габриэля Карло Фосса

по теме «Глаголы предположения и воображения в современном русском языке: функционально-семантический аспект (на фоне итальянского языка)»

Дипломная работа Габриэля Карло Фосса выполнена в русле функционально-семантического направления, что является оправданным для раскрытия заявленной темы – «Глаголы предположения и воображения в современном русском языке: функционально-семантический аспект (на фоне итальянского языка)». Данная тема было выбрана студентом самостоятельно и вызывала интерес на протяжение всего периода работы.

Исследовательский интерес, а также высокий уровень владения русским языком и, в частности, научным стилем речи, позволили Габриэлю Карло Фосса написать дипломное исследование, обладающее актуальностью, новизной, теоретической и практической значимостью.

Функционально-семантические особенности глаголов воображения и предположения рассматриваются с точки зрения особенностей выражаемой ими внеязыковой ситуации, что предполагает обращение к довольно сложному разделу синтаксиса – семантическому синтаксису. Соискателем была предпринята достаточно успешная попытка выявить глубинную семантику предложений, образованных глаголами воображения и предположения, и поверхностные – лексико-грамматические – средства её выражения в русском и итальянском языках. В частности, делается интересный вывод о двуобъектности данных единиц: реальное лицо/ предмет и воображаемое лицо /предмет.

Информация об участниках глагольных ситуаций (актантах) структурирована в виде таблиц, где Габриэлем Карло Фосса представлен полный набор выявленных грамматических средств их выражения в составе предложения.

Оригинальный текст составляет 78,82 %; количество цитирований – 6,32 %. Обнаруженные заимствования (14,86 %) представляют собой корректно оформленные цитаты, научные клише, примеры из НКРЯ.

Работа с интересом читается, чему способствует большое количество русских и итальянских примеров, чёткая классификация и глубокий анализ единиц.

Выводы, к которым приходит диссертант, представляются обоснованными, заключение – убедительными. Отметим, что выводы подкрепляются схемами. Цель, поставленная в начале работы, достигнута, задачи полностью и успешно решены.

Работа Габриэлы Карло Фосса обладает хорошими перспективами для дальнейшего исследования. В этой связи хочется пожелать автору не оставлять столь успешно начатую тему и продолжить ее в дальнейшем.

27 мая 2023 г. *Т.Н. Колосова*